

|

61999J0409

???????? ???? ?????????????? (???????? ??????) ??? 8?? ?????????????? 2002. - Metropol Treuhand
WirtschaftsstreuhandgmbH ????? Finanzlandesdirektion für Steiermark et Michael Stadler ?????
Finanzlandesdirektion für Vorarlberg. - ??????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????????
Verwaltungsgerichtshof - ??????????. - ?????? ??????? ??? - ?????? 17, ?????????????? 6 ??? 7 -
?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? - ??????????????? ??????????????? ??? ??????????????
? ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ??? ?????????? - ?????????????????? ???
????????? ?????????????? - ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????? ?????? ??????????????????
?????? ??? ??????? 29. - ?????????? C-409/99.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? 2002 ??????? I-00081

??????????
??????????
?????????? ??? ???????????
?????????? ??? ?? ?????????????? ???????
??????????????

????????? ???????????

1. ?????????????????? ?????????????? - ??????????????? ??? ??????????????? - ??????? ?????????? ?????????????? - ???????
?????????? ??????? ?????????????????????? ??????? - ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????? -
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? - ??????????? ??? ?????????? ??????? ?? ??????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??????????? - ??????????????????,
????? ??? ?????????????????? ?????, ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????????
????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ???
????????????????????? ??????? - ??? ??????????????????

(????????? 77/388 ??? ???????????????, ??????? 17 § 6, ?? 2)

2. ?????????????????? ?????????????? - ?????????????????? ??? ?????????????????? - ??????? ?????????? ?????????????? - ???????
?????????? ??????? ?????????????????????? ??????? - ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????? -
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? - ??????????? ??? ?????????? ??????? ?? ???????????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? - ?????????????????? ??????????????

(????????? 77/388 ??? ?????????????????, ??????? 17 § 7, ??????? ??????????????)

?????????????

1. To ????? 17, ????????? 6, ??????? ?????, ??? ????? ??????? 77/388, ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ????????? ?? ????? ?????? ??????
?????????, ??? ?????????? ???, ?????? ??? ?????????? ?? ????????? ??????? ??????? ?? ??
????????????? ??? ??????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????
????????????????? ????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ???
????????????? ? ?????? ??? ?????????????? ????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? ????????,
????????????? ??? ?????? ??? ?? ??????????????, ????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????, ???
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ??
????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????
?????? ??? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????, ? «??????
?????????????» ?????? ??? ?????? ??? ??????? 17, ????????????? 6, ?????????? ??????, ??? ?????????????
????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????
?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???????.

(?? ??????? 49, 51, ????????. 1)

2. ?? ????? 17, ????????????? 7, ?????? ?????, ??? ?????? ????????? 77/388, ??? ??????????????
??? ?????????????? ??? ??????? ?????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ??????????, ???
????????????? ???, ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 29 ??? ?????? ?????????,
????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ??????
?????? ??? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ??? ? ?? ?????? ??? ??
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????, ? ???? ??????, ?????? ???
????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????
??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ??
????? ??????????, ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????
????????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 7. ? ?????????? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????
??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????????
????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???/? ?????????? ??????
????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???????.

(?? ????????? 62-63, 69, ??????????. 2)

??????????

???? ????????? C-409/99,

??? ??? ? ?????????????? ?????? ??? Verwaltunggerichtshof (????????) ??? ? ??????????????,
???' ?????????????? ??? ??????? 234 ??, ?? ??? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???????

Metropol Treuhand WirtschaftstreuhandgmbH

???

Finanzlandesdirektion für Steiermark

??? ???????

Michael Stadler

???

Finanzlandesdirektion für Vorarlberg,

? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ????? ?????????? ??? ?????? 17, ??????????? 6 ??? 7, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ??_?? 1977, ????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????, ??? ?????????? ?? ????? ?????????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49),

?? ?????????????? (???????? ??????),

????????????? ??? ????? P. Jann, ?????????? ??????????, A. La Pergola, L. Sevón (??????????), ?. Wathélet ??? C. W. A. Timmermans, ??????????,

????????? ??????????????: L. A. Geelhoed

?????????????: D. Louterman-Hubeau, ?????????????? ???????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????:

- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? A. Längle,

- ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ????? E. Traversa ??? K. Gross,

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????,

????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????, ?????????????????????? ??? ????? H. Dossi ??? A. Längle, ??? ??? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? K. Gross, ????? ?? ?????????????? ??? 5?? ?????????? 2001,

????? ??????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? 4?? ?????????????? 2001,

????????? ??? ???????????

?????????

????????????? ??? ??????????????

1 ?? ?????????? ??? 22?? ?????????????????? 1999 ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ????? 26 ?????????????? 1999, ?? Verwaltungsgerichtshof ??????????, ?????? ??? ?????????? 234 ??, ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 17, ?????????????????? 6 ??? 7, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ?????????????????, ??? 17?? ??_?? 1977, ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????: ?????????????????? ?????????????????? ????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49, ??? ??????: ?????? ??????????).

2 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????, ?????????, ?????????? ??? ?????????????? Metropol Treuhand WirtschaftstreuhandgmbH (????? ??????: Metropol) ??? ??? ?????????????? Finanzlandesdirektion für Steiermark ???, ?????????????, ?????????? ??? ?. Stadler ??? ???

Finanzlandesdirektion für Vorarlberg, ??????? ?? ?? ????????? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????? (??? ?????: ??) ??? ?? ?????? ??? ??? ????????? ????? ????????? Pontiac
TransSport ??? ????? ????????? Fiat Ulysse.

? ?????????? ??????????

3 ?? ????? 2, ??????? ???????, ??? ?????? ????????? 67/227/??? ??? ????????????, ??? 11??
?????????? 1967, ????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ??
????? ??????? ??????? ?????????? (?? ????. ????. 09/001, ? 3, ??? ?????: ?????? ???????), ???????
??? «?? ?????? ??????????? ? ?????? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ??? ??? ?????? ???
????????? ? ??? ?????????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ????? ? ???? ?????????? ?????
?????????????, ?????? ?????????????? ???' ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ?
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ??????».

4 ?? ????? 2, ??????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ??????? ??
??? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ???
?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????».

5 ?? ????? 17 ??? ?????? ?????????, ??? ?????? ??? ?????? «????????? ??? ??????? ??? ??????????????
????? ?????????», ??????? ???? ????????????? 2, ?????????? ?_, ??? «[?]??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?
?? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????
????, ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??????
????????????? [...] ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ??????????????, ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??????».

6 ?? ????? 17, ?????????????? 6, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????:

«?? ??????????? ??? ??? ?????????? ??????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????, ??
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????. ??????????????
?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????
????????????? ?????????? ?????????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ?
????????????????? ??????????????????».

????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ??? ?????????????????, ??? ??????? ?????????????? ? ??????? ?????? ?????????????? ?????
???? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????».

7 ?? ????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????? ?????????:

«?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 29 ??????????????????, ?????? ??????? ?????? ??????
??? ??????????, ??? ??????? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ??? ? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????, ? ?????? ??????. ??? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ?????? ??????????????????, ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?? ??????????????
??? ?????????, ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ???
????????????????? ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ??????????, ?????
????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????????
??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????».

8 ?? ????? 29, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ?????????? ?????????:

???????? ???? ?????????? ? ?????????? ??? 1996 ?????????????? ?? ?????????????? ???
Verwaltungsgerichtshof ?????????????? ??? 1995. ? ?????????? ????? ??????? ?????????????? ??? ??????
????????????? ?????????????? ??????????????

20 ?? ?????????? ??? 21?? ?????????????? 1998, ? Finanzlandesdirektion für Steiermark ??????????
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ???
?? 1997, ?? ??? ?????????????? ??? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ???
????????????? ??????????????

21 ? Metropol ?????????????? ??? Verwaltungsgerichtshof ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ???
Finanzlandesdirektion für Steiermark ??? 9?? ?????????? ??? 21?? ?????????????? 1998.

22 ?? ??? ?????????????? ??? ??? ?? 1996, ? ?. Stadler ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ???
????????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? Fiat Ulysse. ?????????????? ??? ?? ??????????????????
??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????
????????????????? (minibus) ??? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? 1996,
????????????????? ?????? ?????? ??????????

23 ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? 1?? ?????????????????? 1997 ? Finanzamt ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? Fiat Ulysse ??? ?.
Stadler.

24 ?? ?????????? ??? 8?? ?????????? 1999, ? Finanzlandesdirektion für Vorarlberg ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ? ?. Stadler ?????? ??? ?????????? ??????. ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??
?????? 12, ?????????????????? 2, ?????????? 2, ?????????????? b, ??? UStG 1994, ?????????????????????????????????? ??
??? ?????????? ??? 1996 ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?????????????? ???
Verwaltungsgerichtshof. ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??
????????????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? 17, ?????????????????? 6, ??? ?????????
????????????? ?????????? ? ?????????????? ??? 1996 ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? UStG
1994.

25 ? ?. Stadler ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ???
Verwaltungsgerichtshof.

26 ?? Verwaltungsgerichtshof ?????????????????? ???, ?????? ??? 1? ?????????????????? 1978, ? ?? ???
????????????????????? ??? ??? ?????????, ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????
????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????.

27 ?????????, ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??????
? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????
????????????????????? (minibus) ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??, ?????????????????????? ??? ?? ?????????? 12,
????????????????????? 2, ?????????? 2, ?????????????? ?_, ??? UStG 1972 ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? 31
????????????????????? 1994, ?????? ??? ?? ?????????? 12, ?????????????????????? 2, ?????????? 2, ?????????????? b, ??? UStG
1994, ??? ??? ?????????????????????????? ??? 1?? ?????????????????? 1995.

28 ?? ??? ?????????????? ??? 1987, ?????? ??? ?????????, ? ?????????????????????????? ?????????????? ??????????????????
????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????????
?????????????????????. ? ?????????????????? ??????, ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ??????????????????
????????????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? 1987 ??? ??
????????????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????????? ?????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ??????
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????.

- ????? ????????????? ?????????????? ?? ?? ????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????
?????? (??? ?????: ?????????? ??) ??? ??????????? ?? ?????? 29 ??? ?????? ?????????? ???

- ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????? ?? ??????????????????? ??? ??????????????????? ???.

?????????????? ??? ??????????????? ??? ???????????????

53 ????? ?????? ?? ?????? ??????? ??? ?????????? ??????????????, ? ??????????? ???????????
????????????? ??? ? ?????????????? ??? ????????? 29 ??? ?????? ??????????, ????? ?????? ?????????????? ?
????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 7, ?????? ??????, ????? ??????? ?????????????????? ???????????
????, ?????????? ?? ?? ?????? 27 ??? ?????? ?????????, ??? ??????????? ?????????? ??? ??????????????. ?
?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????
?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??.

54 ? ??????????, ?????????????????? ??????? ??? ?????????? ??? 13?? ??????????????? 1985, 5/84, Direct
Cosmetics (????????? 1985, ? 617, ?????? 37), ??? ?????? ?? ?????? 27, ?????????????? 2, ??? ??????
?????????, ??????????????? ???' ?????????? ???, ?? ??? ?????????? ??????????????? ??????????????? ?? ???
?????????? ??, ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????.

55 ?????????????????, ?????????????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?
??????????????, ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????????????? ??? ?????? ?????????????????? ???
?????????? ?????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ?? ??????????? ??????????????. ?????? ?
????????????? ?????? ??????????? ?? ?????????????????? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????
????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ????. ? ?????????????????? ?? ???
????????????? ?? ?????????, ?????????, ?? ?????????? ??????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ???????????
?? ?? ??????? ?????? ??????? ??????????? ??? ??????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??? ??????? 17,
?????????????? 7, ?????? ???????????, ??? ?????? ?????????.

56 ????? ?????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??????????????? ??? ??????????????? ?????? ??????????
????????????? ?????????????????? ?????? ??????? ??? ??????????????? ?????? ??? ??????? 17, ??????????????? 7,
?????? ??????????? ??? ?????? ??????????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????,
???? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??? ??????? ??????????????
????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????????, ??????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????????????????? ??????????????? ??? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????
???? ?????????????????????????? ??? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????. ?????? ??? ?????????????? ?????, ???????
?? ?????? ?????? ??????????? ?????? ?????????????????????? ???????????????????, ?? ?? ?????? 17, ??????????????? 7,
???? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????? ???
?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???????????????.

57 ? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????? ??????????? ?????? ?? ??????????????
??? ??????? 17, ??????????????? 7, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????. ????
????????????, ?? ?????? 17, ??????????????? 7, ?????? ???????????, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???
?????? ?????? ?? ??????????????????? ??? ??????????????????? ?????????? ??????????? ??? ?? ??????????????
?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????? ??????????????? ??????????? ??
?????? ?? ?? ?????????? ??????????. ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????? ??????????
????????????????????? ???????????????????, ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????
?????????????????????, ?????? ? ?????? ??? ??????????? ? ?????????? ?????? ???????????????.

????????????? ??? ??????????????????

58 ???? ?????????????? ??? ????? 42 ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?? ????? 17 ?. ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ???
????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????. ?? ??????????????
????????????????? ????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ????? ? ????? ???????.

59 ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????
???? ??, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????, ??????? ?? ??????????????????
??????????????.

60 ????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ??????????????????
??? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ??????, ?????????????????????? ??? ??????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? «?? ???
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 29 ??????????????????».

61 ? ?????????????? ????? ?????? ?? ?????????????? ????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??
????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??, ?????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????????

62 ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????
????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? (??, ???' ??????????, ????? ?????? ??
????? 27, ?????????????? 5, ??? ?????? ??????????, ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ??? 10?? ?????????? 1984, 324/82, ?????????? ?????
?????????, ?????????? 1984, ? 1861, ?????? 228).

63 ? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????????, ?????????, ?? ?????????????? ??? ?? ?????
????????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????

64 ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? 189, ?????? ?????????, ??? ??????????
?? (??? ?????? 249, ?????? ?????????, ??), ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????
????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? (??, ?????????? ??? 11?? ?????????? 1991, C-97/90,
Lennartz, ?????????? 1991, ? 3-3795, ?????? 33). ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????????????? ???
?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????
????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 1, ??? ??????
????????? (??, ???' ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 27, ?????????????????? 1 ??? 5, ??? ??????
?????????, ?????????????????????? ?????????? Lennartz, ?????? 33).

65 ???? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ???
????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? 1996, ?????
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ?????? ??????????, ???
????????? ??????. ?????????, ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??????????
????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? (??, ???' ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 27,
????????????????? 1 ??? 5, ??? ?????? ?????????, ?????????????????????? ?????????? Lennartz, ?????? 33).

66 ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????????
???? ?? ?????? 17, ?????????????????? 7, ?????? ?????????????, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????
????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? «???? ?????????? ??????????????».

67 ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????

????????? ? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??????. ???????, ? ?????????? ??? ??????
??? ?????? ????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ???, ?? ?????????, ??
????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ???????????.

68 ?????????, ?? ?????? 17, ????????????? 7, ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??????????
??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????
????????? ?????? ???/? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ??????????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????

69 ?????????, ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 17,
????????????? 7, ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??, ??????
????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????
????????????? ??? ??, ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????
????? ???/? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??????????

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ????????

70 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ? ??????????, ??? ?????????????
????????????????? ??? ??????????????, ??? ??????????????. ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?? ?????
????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????????????, ?' ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????.

???????????????

??? ?????? ?????????? ???????,

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? 22?? ?????????????????? 1999 ??
Verwaltungsgerichtshof, ??????????????????:

1) To ?????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ???
????????????????, ??? 17?? ??_?? 1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????,
??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ??????????????????
????????: ?????????????????? ?????????????????? ?????, ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? 77/388, ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????
???? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ?????????????
???? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????,
????????????????? ?? ?????????????? ??????????

2) ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ?????? ?????????????, ??? ?????? ?????????? 77/388 ?????? ??? ??????
???? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ??????????

??? ?????? 29 ??? ?????? ????????. ? ??????? ???? ???? ?????????? ??????? ???? ?????? ??????
?? ????????? ?????? ??? ????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ????????? ??????????? ??? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??????? ?????? ???/? ??????????? ?????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??????????????
??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????????????
?????? ???? ?????????? ??? ?????????? ???????.